

**III LOS PROPIETARIOS DE ESCLAVOS Y ENCOMENDEROS
DE LA VILLA DE SAN GERMÁN Y DE SU DISTRITO ADMINISTRATIVO
(PARTIDO DE SAN GERMÁN).**

1. Sus esclavos, negros e indios

En la villa de san german³⁴⁴ desta ysla de san **juan** de las yndias del mar oçeano domingo veynte e seys dias del mes de noviembre año del **naçimiento** de **nuestro** salvador **jesuxristo** de mill e **quinientos** e treinta años ante los nobles señores **rodrigo** de sanlucar e alonso de vargas **alcaldes** hordinarios en esta **dicha** villa por su **magestad** y en presençia de mi juan de **çervantes** escrivano **publico** e del conçejo desta **dicha** villa e de los **testigos** de yuso **escritos** fue **presentado** un **mandamiento** del señor **theniente** ynserta en el una çedula de su **magestad** **escrita** en papel e firmada e signada de alonso de caçeres escrivano **publico** e de sus **magestades** de la çibdad de san juan de puerto rico segun por ella paresçe su thenor de lo **qual** es esto que se sigue.

Yo **francisco** manuel de lando theniente de **governador** en esta ysla de san **juan** de las yndias del mar oçeano por el **yllustre** e muy **magnifico** señor don luys colon almirante e visorrey e **governador** en estas **partes** por el **enperador** rey e reyna **nuestros** señores fago saber a vos los **alcaldes** hordinarios de la villa de san german e a cada uno de vos que su **magestad** me envió una su çedula real firmada de su real nonbre e de **juan** de samano secretario su thenor de la **qual** es esto³⁴⁵ que se sigue. [véase la página 37]

E yo en cumplimiento de lo que su **magestad** me manda por la **dicha** çedula real de suso e incorporada³⁴⁶ **para** que de³⁴⁷ todo lo que en ella se **contiene** se haga ynformaçion como su **magestad** lo manda capitulo por capitulo fazed paresçer ante vosotros e **qualquier** de vos a todos los **vezinos** e **moradores estantes** e **abitantes** desta **dicha** villa e por el thenor de la **dicha** çedula de su **magestad** e³⁴⁸ con juramento que reçeabáis de cada uno declaren en razon dello e lo que asi declararen por capitulos me lo enbiad en **publica** forma **firmado** de **vuestro** nonbre e del escrivano ante quien pasare en **manera** que faga fee porque asy cumple al **serviçio** de su **magestad** lo **qual** vos mando que asy cumpláys so pena de **çenquenta** mill **maravedis** **para** la camara de su **magestad** fecha a veinte e dos dias del mes de noviembre de mill e **quinientos** e treinta años **francisco** manuel de lando alonso de caçeres escrivano **publico** e de su **magestad**.

E asi presentado el **dicho mandamiento** del **dicho** señor theniente e çedula de su **magestad** los **dichos** señores **alcaldes** dixeron que lo obedesçian e obedesçieron e pusyeron sobre sus cabeças e que en quanto al **cumplimiento** de todo³⁴⁹ ello dixeron questavan prestos de **hacer** e cumplir todo lo que su **magestad** y el **dicho** señor **theniente** les manda e poniéndolo en efeto³⁵⁰ luego lo mandaron

³⁴⁴ Toda la documentación que sigue, referente a la villa de San Germán, se encuentra en el Archivo General de Indias, Justicia 106. Carrete 127, C.I.H.

³⁴⁵ 'este'.

³⁴⁶ Sic.

³⁴⁷ 'el'.

³⁴⁸ Omitido.

³⁴⁹ Omitido.

³⁵⁰ Sic.

pregonar en esta **dicha** villa la **dicha** çedula de su **magestad** e **mandamiento** del **dicho** señor **theniente** e se apregonó **publicamente** en esta **dicha** villa de bervo ad bervum por boz de **xristoval martines** pregonero del conçejo desta villa e luego los **dichos** señores **alcaldes** mandaron a pregonar que todos los **vezinos** e moradors estants e abitants en esta **dicha** villa /F.2/ paresçieran ante ellos a manifestar e declarar las cosas **contenidas** en la **dicha** çedula de su **magestad** so pena de medio marco de oro **para** la **camara** e fisco de su **magestad** a cada uno que lo **contrahiziere** lo **qual** se apregonó **publicamente** en esta **dicha** villa por boz del **dicho** pregonero **testigos** questavan **presentes** a todo lo que **dicho** es pedro de gerena clerigo e gonçalo rincon e **bartolome** gaytan e juan de la cruz **vezinos** desta **dicha** villa e otra mucha gente que alli se halló presente.

E despues de lo **susodicho** en viernes diez e seys dias del mes de dizienbre del **dicho** año ante los **dichos** señores **alcaldes**³⁵¹ **paresçieron** las **personas** que de yuso se hará minçion de los **quales** los **dichos** señores **alcaldes** **resçibieron** juramento en forma de **derecho** so **vertud** del **qual** manifestaron e declararon los esclavos negros e yndios esclavos e yndios **libres syguientes**.

yndios

negros

vi	Alonso de vargas alcalde e vecino desta dicha villa dixo ques casado en esta dicha villa e tiene su muger e quatro hijos e juró que tiene quinze negros e tres negras e seis yndios e yndias esclavos de fuera desta ysla.	xviii
ii	Estevan martin vezino desta dicha villa es casado e juró que tiene un negro e dos yndios esclavos.	i
viii	Anton de san miguel vezino e regidor desta dicha villa es soltero e juró que tiene nueve negros e tres negras e ocho yndios e yndias esclavos de fuera desta ysla.	xii
ii	Pedro xerez ³⁵² coronilla vezino desta dicha villa es soltero e juró que tiene un negro e dos yndios esclavos.	i
i	Francisco de oropesa estante en esta dicha villa es soltero e dixo que tiene un yndio esclavo. /F.2 /	

³⁵¹ De aquí en adelante, omitido hasta el final de la oración.

³⁵² 'Pérez'. Ramírez señala otra posibilidad: 'Giménez'.

xix		xxxii
ii	Pedro de ayala vezino desta dicha villa es soltero e juró e dixo que tiene un negro e una negra e dos yndios esclavos.	ii
v	Juan de burgos vezino desta dicha villa dixo ques casado e juró e dixo que tiene un negro e çinco esclavos yndios.	i
i	Bartolome gaitan vezino desta dicha villa es soltero e juró que tiene un negro e un yndio esclavos.	i
i	Diego baxo ³⁵³ estante en ³⁵⁴ esta dicha villa es soltero e juró que tiene una yndia esclava	
ii	Lorenço martines ³⁵⁵ de plasença vezino desta dicha ³⁵⁶ villa es casado e juró e dixo que tiene un yndio e una yndia esclavos.	
ix	Ysabel de caçeres ³⁵⁷ muger del licenciado antonio de la gama juró e dixo que tiene nueve negros e nueve negras e nueve yndios e yndias esclavos.	xviii
	Bartolome de la serda ³⁵⁸ es soltero y estante en esta dicha villa e juró e dixo que tiene una negra. ³⁵⁹	i
i	Gomez muñoz estante en esta dicha villa es soltero e juró e dixo que tiene dos negros e una yndia esclavos.	ii
ii	Alonso vayo ³⁶⁰ clerigo vicaryo desta dicha villa dixo que tiene dos yndios esclavos. /F.2 Vo./	

³⁵³ 'Bajo'.

³⁵⁴ 'de'.

³⁵⁵ 'Núñez'. Ramírez señala 'Martínez' como segunda posibilidad.

³⁵⁶ Omitido.

³⁵⁷ 'de la Torre'.

³⁵⁸ 'Ceda'.

³⁵⁹ 'un negro'.

xxiii	Garçia alvarez estante en esta dicha villa es soltero e juró e dixo que tiene una negra.	xxv i
ii	Pedro de gerena clerigo cura desta dicha villa dixo que tiene un esclavo negro e dos yndios esclavos.	i
vii	Juan maldonado vezino e regidor desta dicha villa es casado e juró e dixo que tiene honze negros e de ortega vezino desta dicha villa es casado e juró e dixo que tiene un negro e dos negras e syete esclavos yndios.	iii
i	Pedro pavon ³⁶¹ vezino desta dicha villa es casado e juró e dixo que tiene una negra e e un yndio esclavos.	i
	Pedro diez maldonado vezino desta dicha villa es casado e dixo que tiene tres negros e una negra	iiii
i	Bartolome montañes ³⁶² estante en esta dicha villa es soltero e juró e dixo que tiene un negro e una yndia esclavos.	i
x	Juan xeniz ³⁶³ vezino desta dicha villa es casado e juró e dixo que tiene diez esclavos yndios e yndias.	
i	Alonso sanches vaquero estante en esta dicha villa es soltero e juró que tiene un yndio esclavo.	
	Gaspar de brusuelas vezino desta dicha villa es soltero e dixo que tiene ocho negros e quatro negras e çinco yndios e yndias esclavos e que le está mandado casar por el presidente destas partes dentro de /F.3/	
xxviii		xxvi

³⁶⁰ 'Bayo'.

³⁶¹ 'Pabón'.

³⁶² 'Montañez'.

³⁶³ 'Geniz'.

- v tres meses donde no que³⁶⁴ queden vacos los yndios que tiene libres de **repartimiento**. xii
- iii El **dicho** gaspar de brusuelas tutor e curador de anton garçes menor hijo de **martin** garçes difunto **vezino** que fue desta **dicha villa** dixo quel **dicho** menor tiene syete negros e dos negras e tres yndios esclavos. ix
- i Alonso lopez estante en esta **dicha villa** es soltero e juró e dixo que tiene un negro e una yndia esclavos i
- ii El **bachiller** alvaro marin medico estante en esta **dicha villa** es casado e juró e dixo que tiene dos negros e una negra e dos yndios esclavos. iii
- xiii El **dicho bachiller** marin dixo que tiene su suegra en su casa e que tiene una negra. i
- xiii Vasco de tiedra **vezino** e **regidor** desta **dicha villa** de san german es casado e juró e dixo que tiene **diez** e syete negros e ocho negras e treze yndios e yndias esclavos de fuera desta ysla. xxv
- iii Diego de avila³⁶⁵ **vezino** desta **dicha villa** es casado e dixo que tiene un negro e quatro yndios esclavos. i
- i El **dicho diego** de avila³⁶⁶ tutor de juan de corpa³⁶⁷ menor³⁶⁸ dixo que tiene el **dicho** menor un yndio esclavo. i
- i Garçia bernal estante en esta **dicha villa** es soltero e dixo que tiene una yndia esclava. /F.3 Vo./

³⁶⁴ Omitido.

³⁶⁵ 'Dávila'.

³⁶⁶ 'Dávila'.

³⁶⁷ 'Corpas'.

³⁶⁸ 'por menor'.

xxv		lii
iii	Gines sanchez estante en esta dicha villa es soltero e dixo que tiene quatro esclavos yndios de yucatan.	
iii	Sabastian ³⁶⁹ rodrigues herrero vezino desta dicha villa es casado e dixo que tiene tres yndios esclavos.	
	Alonso de jaen estante en esta dicha villa es soltero e dixo que tiene un esclavo negro.	i
vi	Benito caramao vezino desta dicha villa es vi casado e dixo que tiene seys esclavos yndios.	
xxii	Gonçalo rincon vezino desta dicha villa es casado e dixo que tiene honze negros e negras e veinte e dos yndios e yndias esclavos.	xi
	Francisco garçia ³⁷⁰ estante en esta dicha villa es casado [tachadura: en cado] en castilla e dixo que tiene tres negros.	iii
ii	Juan martin pavon vezino desta dicha villa es casado e dixo que tiene dos esclavos yndios.	
ii	Pedro montañes vezino desta dicha villa es soltero e dixo que tiene dos esclavos yndios.	
xxxviii	El dicho gonçalo rincon manifestó por juan de queto ³⁷¹ vezino desta dicha villa e dixo que tiene quinze negros e negras e treinta e ocho yndios e yndias esclavos el dicho juan de queto.	xv
ii	Francisco de morales vezino desta dicha villa es soltero e dixo que tiene dos esclavos yndios.	
ii	Bernaldo de xerez vezino desta dicha villa es casado e dixo que tiene dos esclavos yndios. /F.4/	
lxxxix		xxx

³⁶⁹ Sic.

³⁷⁰ 'Garcés'.

³⁷¹ 'Cueto'.

xli	Rodrigo de sanlucar vezino desta dicha villa no es casado e dixo que tiene diez e nueve negros e negras e quarenta e un yndios e yndias esclavos de fuera desta ysla.	xix
ii	Diego gonzales vezino desta dicha villa es casado e dixo que tiene dos negros e dos yndios esclavos.	ii
	Juan de la cruz vezino desta dicha villa es soltero e dixo que tiene un negro en compañia de diego gutierrez de almonte. ³⁷²	i
i	Pedro de valdepeñas estante en esta dicha villa es soltero e juró e dixo que tiene un negro e una yndia esclavos.	i
iiii	Juan de çervantes escrivano publico es casado e tiene hijos e dixo que tiene dos negros e quatro yndios esclavos.	ii
ix	Rodrigo canpano ³⁷³ vezino desta dicha villa es soltero e dixo que le está mandado casar por el señor presydenete destas partes dentro de tres meses e que tiene nueve negros e una negra e nueve yndias esclavas de fuera desta ysla e que son la mitad suyos e la otra mitad del heredero de diego gutierrez çamorano difunto.	x
i	García ³⁷⁴ de matienço estante en esta dicha villa es casado en castilla e dixo que tiene una negra e una yndia esclavos.	i
iii	Luis de añasco vezino desta dicha villa es casado e tiene hijos e dixo que tiene una negra e tres yndios e yndias esclavos. /F. 4 Vo/	i
lxi		xxxvii

³⁷² 'del Monte'.

³⁷³ 'Campano'.

³⁷⁴ 'Garcés'.

- Alonso **rodrigues** minaya **vezino** e **regidor** desta **dicha** villa es casado e tiene su **muger** e hijos e dixo que tiene **diez** negros e negras e honze yndios e yndias esclavos. xi x
- Francisco rodrigues** minaya su **hermano** es soltero e **vezino** desta **dicha** villa e dixo ques suya la mitad de la gente quel **dicho alonso rodrigues** manifestó.
- El **dicho** gonçalo rincon **vezino** desta **dicha villa** manifestó por **francisco** pinelo **minero** estante en esta **dicha** villa e dixo quel **dicho francisco** pinelo tiene syete **negros** e una yndia. i vii
- Juan mulero **vezino** desta **dicha** villa es casado e dixo que tiene dos esclavos yndios ii
- Blas de villasante **thesorero** de su **magestad** es vezino desta **dicha** villa e soltero e se murió su **muger** e dixo gonçalo rincon su mayordomo que **manifestó** sus esclavos e yndios e libres en la çibdad de san **juan** de **puerto rico**.
- Asensyo de villanueva **vezino** desta **dicha** villa es soltero e dixo que manifestó su gente antel señor **theniente** en la çibdad de **puerto rico**
- Pedro** lopez de angulo **vezino** desta **dicha** villa es casado en la ysla española en la çibdad de **santo domingo** e se cree que manifestara³⁷⁵ su gente en la **dicha** çibdad de puerto rico.
- Juan **martin** de torres **vezino** desta **dicha** villa es soltero e dixo que tiene dos negros e una negra e dos yndios esclavos. ii iii
- Juan** de linpias³⁷⁶ carpintero es³⁷⁷ **soltero** e estante en esta **dicha** villa e que³⁷⁸ tiene quatro negros e un yndio esclavos. /F. 5/ i iii

³⁷⁵ 'manifestó'.

³⁷⁶ 'Limpías'.

³⁷⁷ 'y'.

³⁷⁸ 'y tiene'.

xvii

xxiv

iii Alonso de eredia estante en esta **dicha** villa es soltero e dixo que tiene quatro yndios esclavos.

Alonso de avila estante en esta **dicha** villa es soltero e dixo que tiene dos negros.

ii

i **Xristoval** loçano estante en esta **dicha** villa es soltero e dixo que tiene un negro e un yndio esclavos.

i

ii El **dicho** alonso de avila manifestó e dixo que sebastian **peres** estañero del valle del otuao del **thesorero** blas de villasante es soltero e dixo que tiene dos negros e dos yndios esclavos.

ii

vii

v

2. Los indios libres encomendados en el Partido de San Germán.

E despues de lo **susodicho** en el **dicho** dia viernes **diez** e seys dias del **dicho** mes de **dizenbre** del **dicho** año los **dichos** señores **alcaldes** en **cumplimiento** de lo por³⁷⁹ su **magestad** e por el **dicho** señor **theniente** mandado hizieron paresçer ante sy a las **personas** de yuso **contenidas** e despues de **aver** jurado en forma de **derecho** les mandaron que dixesen e manifestasen los yndios libres que cada uno tiene los **quales** so³⁸⁰ **virtud** del **dicho** juramento declararon e manifestaron los yndios libres de **repartimiento syguientes**

yndios
libres

Alonso de vargas **alcalde** desta **dicha villa** e **vezino** della manifestó e dixo ques casado e tiene su muger en esta **dicha villa** e **quatro** hijos e que tiene treze yndios e yndias naborias que le dieron en el **repartimiento** que se hizo en esta ysla xiii

Anton de san miguel **vezino** e **regidor** desta **dicha villa** de san german es **soltero** e dixo que tiene tres yndios libres naborias /F.5 Vo./ iii

Estevan **martin vezino** desta **dicha villa** es casado e dixo que tiene dos yndios libres naborias ii

Juan de burgos **vezino** desta **dicha villa** es casado e dixo que tiene tres yndios libres naborias de **repartimiento** iii

Ysabel de caçeres³⁸¹ **muger** del **licenciado** antonio de la gama **vezino** desta **dicha villa** dixo que tiene treze yndios e yndias libres de **repartimiento** xiii

³⁷⁹ 'de lo que'.

³⁸⁰ 'en'.

³⁸¹ 'de la Torre'.

Juan maldonado vezino e regidor desta dicha villa es casado e dixo que tiene honze yndios libres de repartimiento machos y henbras	xi
Pedro pavon vezino desta dicha villa es casado e dixo que tiene dos yndios libres de repartimiento	ii
Francisco de ortega vezino desta dicha villa es casado y dixo que tiene una yndia libre e ³⁸² de repartimiento	i
Juan xeniz ³⁸³ vezino desta dicha villa es casado e dixo que tiene quatro yndios libres de repartimiento	iiii
Gaspar de bruxuelas vezino desta dicha villa es soltero e dixo que le avia mandado el presidente ³⁸⁴ que se casase ³⁸⁵ dentro de tres meses donde no que ³⁸⁶ queden sus yndios de repartimiento vacos ³⁸⁷ e que tiene syete yndios e yndias de repartimiento	vii
Vasco de tiedra vezino e regidor desta dicha villa de san german es casado e dixo que tiene diez e ocho yndios e yndias de repartimiento libres	xviii
El bachiller alvaro marin medico estante en esta dicha villa es casado e dixo que tiene dos yndios libres de repartimiento	ii
Diego de avila vezino desta dicha villa es casado e dixo que tiene dos yndios libres de repartimiento /F.6/	ii
	lxv

³⁸² Omitido.

³⁸³ 'Geniz'.

³⁸⁴ 'que le ha sido mandado por el presidente'.

³⁸⁵ 'casare'.

³⁸⁶ Omitido.

³⁸⁷ 'bacos'.

Benito caramao vezino desta dicha villa es casado e dixo que tiene tres yndios libres de repartimiento	iii
Gonçalo rincon vezino desta dicha villa es casado e dixo que tiene doze yndios e yndias libres de repartimiento	xii
Rodrigo de sanlucar alcalde e vezino desta dicha villa no es casado e dixo que tiene çinco yndios libres de repartimiento	v
Bernaldo de xerez ³⁸⁸ vezino desta dicha ³⁸⁹ villa es casado e tiene hijos e dixo que tiene honze yndios e yndias de repartimiento	xi
Rodrigo canpano ³⁹⁰ vezino desta dicha villa es soltero e dixo que le está mandado casar por el presydenete destas partes dentro de tres meses e questán a su cargo treze yndios naborias que eran de diego gutierrez çamorano difunto	xiii
Luis de añasco vezino desta dicha villa es casado e tiene su muger e hijos e dixo que tiene seis yndios e yndias de repartimiento	vi
Juan de çervants ³⁹¹ escrivano publico es casado e vezino desta dicha villa e tiene hijos e dixo que tiene tres yndios e yndias de repartimiento e una niña ³⁹²	iiii
Alonso rodrigues minaya vezino e regidor desta dicha villa es casado e tiene su muger en esta dicha villa e hijos e dixo que tiene veynte yndios e yndias naborias libres de repartimiento	xx
Juan mulero vezino desta dicha villa es casado e dixo que tiene dos naborias libres	ii

³⁸⁸ 'Jerez'.

³⁸⁹ Omitido.

³⁹⁰ 'Campano'.

³⁹¹ Sic.

³⁹² 'india'.

Francisco de morales es soltero e **vezino** desta
dicha villa e dixo que tiene dos yndias³⁹³
 libres de **repartimiento** / F.6 Vo/

ii

lxxviii

Gonçalo rincon **vezino** desta **dicha** villa en
 nonbre de **juan** de queto³⁹⁴ **vezino**
 desta **dicha** villa manifestó por él ques
soltero³⁹⁵ e que tiene doze naborias **libres**

xii

xii

Alonso de vargas³⁹⁶Rodrigo de sanlucar³⁹⁷

Y yo iohan de **çervantes** **escrivano publico** e del **conçejo**³⁹⁸ desta **villa** de sant
 german lo fis **escribir** e fis aqui mio³⁹⁹ sygno e soy **testigo**⁴⁰⁰ /F.7 /

³⁹³ 'que tiene dos indios e indias'.

³⁹⁴ Cueto. 'Quener'.

³⁹⁵ 'manifestó que él es soltero'.

³⁹⁶ Del lado derecho en la transcripción de Ramírez.

³⁹⁷ Del lado izquierdo en la transcripción de Ramírez.

³⁹⁸ 'de cabildo'.

³⁹⁹ 'mi'.

⁴⁰⁰ Hay un signo y una rúbrica.